

NUEVO TRAZADO DE PERSPECTIVA PARA ARQUITECTOS, por Reile. Traducción española de la quinta edición alemana. Barcelona, Editorial Canosa.

Llena esta obra una gran laguna en nuestra bibliografía técnica. Su autor, el pintor alemán Prof. A. Reile, consejero de las Escuelas profesionales de Stuttgart, puede decirse que ha rendido un verdadero servicio a cuantos tienen en el lápiz su único medio de expresión.

Trátase de una obra concisa que con la mayor simplicidad, acomete y resuelve un problema largo tiempo pendiente de solución, como es el trazado de las perspectivas arquitectónicas y sus auxiliares, por quienes no siempre tienen una base técnica suficiente para alcanzar los procedimientos geométricos superiores, indispensables a un trabajo de esta naturaleza, consiguiendo acaso tan sólo un buen efecto, sin garantías de realidad para quien busca en este arte un auxiliar insustituible de investigación.

Por este procedimiento se mecaniza el trazado, y con auxilio de una regla de T ordinaria y otra articulada en su rama larga, a las que se sujetan escalas métricas ordinarias de papel, se suprimen todas las líneas auxiliares que de otro modo son en tan gran número, que entorpecen no poco la marcha del trazado y la claridad y limpieza del dibujo, exigiendo a veces un lienzo de dimensiones superiores a las que debe tener el trabajo.

Varias son las ventajas del "método rápido" sobre los ordinarios a más de las que acabamos de apuntar. No precisa la determinación de puntos ocultos sino tan sólo de aquellos que han de ser vistos en la proyección, y por tanto, útiles, los que evidencia en el momento la regla articulada. El trazado puede comenzarse por los puntos más elevados de convenir así, sin determinación previa de verticales ni proyecciones oblicuas al lienzo, que tanto entorpecen. Se elude por completo el trazado de la perspectiva de las plantas, que las más de las veces resulta tarea inútil toda vez que la altura más ordinariamente elegida para punto de vista es insignificante comparada con la de los edificios en estudio, por lo que en aquella no pueden concretarse los puntos singulares, viéndonos obligados a sustituirla por otra auxiliar a distinto nivel, con la consiguiente pérdida de tiempo. Los puntos de fuga como las redes perspectivas en caso de ser precisas, son de inmediata determinación.

Se exponen en el libro todos aquellos casos que la larga experiencia del autor juzga suficientes, sin entretener al lector profundizando en asuntos que entran mejor en tra-

tados científicos de perspectiva. Cada caso se trata aisladamente, de manera que una vez conocido el método general, el lector no se ve sistemáticamente transportado a la primera página de la obra con citas y más citas que acaban por hacerla arrinconar y eludir el problema. En cada caso rezona con pocas palabras la relativa posición entre el objeto, el observador y el lienzo.

Creemos que ha de prestar valiosos servicios en todas partes donde se conozca y esperamos que no pasará mucho tiempo sin verlo emplear en nuestros talleres escolares, como en otros centros en donde hemos presenciado el manejo de estas reglas, por clases numerosas.

LA MONTAÑA ARTISTICA (Arquitectura Civil), por Elías Ortiz de la Torre. Santander 1927.

La Diputación provincial de Santander, que ya había editado en la colección "La montaña artística" el interesante librito del Arquitecto D. Elías Ortiz de la Torre, titulado "Arquitectura religiosa", edita ahora el que se denomina "Arquitectura civil" y que ha sido redactado igualmente por aquel estudioso, erudito y elegante prosista, compañero nuestro.

Tratándose de un trabajo de Ortiz de la Torre, al cual ya conocen nuestros lectores, no hay que decir que la documentación es copiosa y bien elegida, la doctrina sana y el criterio agudo y perspicaz. Este librito constituye un excelente manual de la Arquitectura civil montañesa, igualmente útil para el turista que para el estudioso *de gabinete*. Escrito en la lengua limpia, precisa y rica que es habitual en Ortiz de la Torre, se lee de un tirón y deja gratísimas impresiones. La parte de ilustración gráfica está seleccionada con singular acierto y abarca, perfectamente ordenado, todo lo esencial y característico, permitiendo seguir fácilmente la evolución histórica y plástica de los estilos. ¡Lástima que la modestia de la edición no haya consentido como ya ocurrió con la "Arquitectura religiosa", utilizar mejores fotografías y reproducirlas en mejor papel!

A un espíritu tan sagaz y tan enterado como el de Ortiz de la Torre, no podía ocultársele la gravedad y el peligro que entrañan las teorías arquitectónicas tan en boga hace pocos años y a las que todos hemos rendido, con mayor o menor entusiasmo, evidente culto. Las candentes cuestiones del "tradicionalismo" y del "nacionalismo" en Arquitectura, suscitan, al final del trabajo de nuestro compañero, atinadísimas reflexiones. Y, como no podía menos de esperarse de Ortiz de la Torre, hay a lo último de sus

discretas indicaciones, un simpático deseo de *que la puerta quede abierta hacia lo porvenir*, hacia un futuro libre de excesivas trabas histórico-nacionalistas, de modas que se adoptan sin el debido discernimiento y de imitaciones y falsificaciones industrializadas.

AMÓS SALVADOR.

Arquitecto.

CONSTRUCCION DE CIUDADES SEGUN PRINCIPIOS ARTÍSTICOS, por *Sitte*. Traducción española de la quinta edición alemana. Barcelona, Editorial Canosa.

Si no esta obra, de pocos puede ser desconocida al menos la intensa labor urbanista del célebre Sitte, arquitecto austriaco a la vez que gran historiador y consejero de estado de su país.

Hombre de extraordinaria sensibilidad y gusto exquisito, fué el primero en dar la voz de alarma a quienes ya por entonces, al final del siglo pasado, iniciaron la construcción de ciudades-jaulas en que sacrifican hasta el máximo el bienestar moral del individuo, invocando normas higiénicas y facilidades de tráfico, cuyo respeto no ha de hacernos olvidar la estética de las poblaciones.

El autor de esta obra sintió antes que nadie el "tedio de la moderna ciudad", esa inmensa fatiga que todos experimentamos en nuestros ensanches faltos de perspectiva y de alma y en los que cada error pretende suplirse con un policía; en donde las manzanas, las casas y hasta las habitaciones se hacen por un patrón municipal que reduce a cero la facultad del arquitecto.

No pretende Sitte desconocer las conveniencias higiénicas, único tanto en favor de la técnica del día, ni crear "irregularidades artificiales" como quieren hacer ver quienes no poseen otro argumento para combatirlos y cuya falta de espontaneidad sería manifiesta e imperdonable. Cree que el primer paso en materia urbanística es, como en todas las artes, estudiar las normas por que se rige en su más amplio sentido artístico. No cree como nuestros urbanizadores en la "casualidad" de las ideales disposiciones renacentistas y barrocas; busca y razona estas composiciones, demostrando patentemente su teoría, hasta en los más insignificantes detalles, poniendo en evidencia las causas de su belleza, el espíritu de la época.

Trátase de un libro cuya primera edición cuenta más de un cuarto de siglo, y en el que, sin embargo, su interés va en aumento a causa de la clara visión que del porvenir tuvo su autor, anunciándonos cosa por cosa adonde nos conducirían las normas entonces embrionarias.

Posteriormente, en sucesivas ediciones, ha sido considerablemente enriquecido en su texto con apéndice tan importante como el que estudia el empleo de la vegetación en las ciudades, y en sus grabados, con numerosas perspectivas y plantas.

Esta edición de la obra de Sitte se ha presentado con verdadero esmero y viene avalorada con un prólogo de su hijo

Sigfrido, conocido urbanizador y que, como su traductor, es arquitecto y miembro honorario de la Freie Deutsche Akademie des Städtebaues, de Berlín.

LES CONCOURS DE GRAND PRIX DE ROME D'ARCHITECTURE EN 1926. 12 pl. (400 gr.), 25 fr.

LES PORTES EN BRONZE DU MOYEN AGE. Vol. I: LES PORTES EN BRONZE ALLEMANDES. *Goldschmidt*. 103 láminas. En cartón: 100 fr. suizos.

LA DESTRUCTION DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ENVISAGÉE DU POINT DE VUE BIOLOGIQUE. *Bachrach*. 57 fr. Rust.: 15 fr.

TRAITÉ DE TECHNIQUE SANITAIRE. T. II. Extension des villes. Hygiène dan la construction. *Putseys et Schoofss*. 728 fr. (1.370 gr.) Rúst.: 100 fr.

LA VILLE MODERNE, LA CIRCULATION, L'HABITATION, LE TRAVAIL. *Michel Dikansky*. En rúst.: 15 fr.

LA CIVILISATION ANCIENNE CRÉTOISE. *Marinatos*. 226 p., 29 fig. y planos (200 gr.). En rúst.: 20 fr.

HISTOIRE DE L'ARCHITECTURE URBAINE. Antiquité. Moyen Age. *Pierre Lavedan*. 525 p. (2.250 gr.). En rúst.: 125 fr.

TRAITÉ DE L'AMÉNAGEMENT, DE L'EXTENSION, DE L'EMBELLISSEMENT DES VILLES ET DES LOTISSEMENTS. *Bonde*. 433 p. (570 gr.). En rúst.: 30 fr.

VERSAILLES. *Camille Mauclair et J. F. Bouchor*. 176 pág. y 30 lám. en color (700 gr.). En rúst.: 60 fr.

LA SCULPTURE FRANÇAISE DU MOYEN AGE ET DE LA RENAISSANCE. *M. Aubert*. Bibliothèque d'Histoire de l'Art. 60 p. y 64 lám. sueltas (715 gr.). En rústica: 36 fr.

DOCUMENTS POUR SERVIR À L'ÉTUDE D'AJANTA. LES FRESQUES DE LA PREMIÈRE GROTTÉ. *M. Goloubeu*. T. X. de la col. Ars Asiatica. 56 p. y 71 láminas sueltas (2.100 gr.). En rúst.: 400 fr.

HISTOIRE DE L'ART. T. VIII: L'ART EN EUROPA ET EN AMÉRIQUE AU 19^e SIÈCLE ET AU DÉBUT DU 20^e

- Andrè Michel*. 2^e partie, 292 grab. en el texto y 6 lám. Col. Histoire de l'Art. 448 p. (2.300 gr.).
En rúst.: 75 fr.
- GRANDES CONSTRUCTIONS. BÉTON ARMÉ ACIER ET VERRE, *Jean Badorici*. 40 p. 54 lám. (1.000 gr.).
En rúst.: 100 fr.
- LES MONUMENTS HISTORIQUES. T. II. NORMANDIE, BRETAGNE, ANJOU, POITOU. *A. de Bandot* et *A. Perrault-Dabot*. 100 fototipias, 132 p. (4.250 gr.).
Precio, en cartón: 250 fr.
- L'ARCHITECTURE FRANÇAISE. *Jean Mariette*. 1.^{re} série. Reimpression de l'édition originale de 1727 publiée par L. Hantecœur. 16 p. y 36 lám. (1.400 grabados). 150 fr.
- L'EGLISE ABBATIALE DE SAINT-OUEN DE ROUEN. *Andrè Masson*. 96 p., 45 grab. y 2 planos (200 gr.).
En rúst.: 11 fr.
- IMPERIAL PALACES OF PEKING. *Oswald Sirén*. 3 vol. VI-73 pgs., 974 lám. (2.200 grab. cada volumen).
En cartón: £ 8.8. Edición francesa: 750 fr.